

شەمئىيىم

فنون كەن خلصە

ويراست جدید

میرچا الیاده

مترجم:
محمد كاظم مهاجرى



فهرست مطالب

سخن مترجم	۱۳
مقدمه	۱۹
پی‌نوشت (۱۹۶۲)	۳۵
یادداشتی درباره رسم الخط	۳۷
۱. ملاحظات کلی، روش‌های عضوگیری، شمنیسم و رسالت اسرارآمیز	
رویکردها	۳۹
اعطای نیروهای شمنی	۴۸
عضوگیری شمن‌ها در سیبری غربی و مرکزی	۵۳
عضوگیری در میان تونگوزها	۵۵
عضوگیری در میان بوریات‌ها و آلتای‌ها	۵۸
انتقال موروژی و جستجو برای کسب نیروهای شمنی	۶۱
شمنیسم و آسیب‌شناسی روانی	۶۳
۶۸	
۲. بیماری‌ها و خواب‌های آیین تشرف	
بیماری-تشرف	۸۳
خلصه‌های آیین تشرف و مکاشفات شمن‌های یاکوت	۸۳
خواب‌های آیین تشرف شمن‌های ساموئیدی	۸۶
۹۰	

۲۲۱.....	صعود از طریق رنگین کمان
۲۲۶.....	آیین‌های تشرف استرالیایی
۲۳۲.....	سایر اشکال آیین صعود
۲۳۹.....	۵. نمادپردازی لباس و طبل شمن
۲۳۹.....	ملاحظات مقدماتی
۲۴۳.....	لباس سیبریایی
۲۴۵.....	لباس بوریات‌ها
۲۴۹.....	لباس آلتایی‌ها
۲۵۱.....	آینه‌ها و کلاه‌های شمن
۲۵۴.....	نمادپردازی پرنده‌شناختی
۲۵۷.....	نمادپردازی اسکلت
۲۶۱.....	نوزایی از استخوان‌ها
۲۶۸.....	ماسک‌های شمنی
۲۷۱.....	طبل شمنی
۲۸۲.....	لباس‌های آیینی و طبل‌های جادویی در سرتاسر جهان
۲۸۹.....	۶. شمنیسم در آسیای مرکزی و شمالی: ۱. صعودهای آسمانی...
۲۸۹.....	وظایف شمن
۲۹۳.....	شمن‌های «سیاه» و «سفید». اساطیر «ثنویتگر»
۳۰۱.....	قریانی اسب و صعود شمن به آسمان (آلتاپی‌ها)
۳۱۲.....	بای اولگان و شمن آلتایی
۳۱۵.....	نزول به جهان زیرین (آلتاپی‌ها)
۳۲۱.....	شمن به عنوان هادی روح به دنیا دیگر (آلتاپی‌ها، گلدی‌ها، بوراک‌ها)
۳۳۷.....	۷. شمنیسم در آسیای مرکزی و شمالی: ۲. درمان‌های جادویی...
۳۳۹.....	فراخوانی و جستجوی روح میان تاتارها، بوریات‌ها، قزاق-قرقیزها

۹۶.....	تشرف در میان تونگوزها، بوریات‌ها و سایر قبایل
۹۹.....	تشرف جادوگران استرالیایی
۱۰۷.....	استرالیا-سیبری-آمریکای جنوبی و سایر شباhtها
۱۱۱.....	قطع عضو در آیین تشرف در آمریکای شمالی و جنوبی، آفریقا و اندونزی
۱۱۸.....	تشرف شمن‌های اسکیمو
۱۲۳.....	اندیشیدن به اسکلت خویش
۱۲۶.....	آیین‌های تشرف قبیله‌ای و انجمن‌های سری
۱۳۱.....	۳. کسب نیروهای شمنی
۱۳۲.....	اساطیر سیبریایی راجع به شمن‌ها
۱۳۷.....	انتخاب شمنی در میان گلددی‌ها و یاکوت‌ها
۱۴۲.....	انتخاب در میان بوریات‌ها و تلثوت‌ها
۱۴۸.....	ارواح زنانه نگهبان شمن
۱۵۱.....	نقش مردگان
۱۵۷.....	مشاهده ارواح
۱۶۰.....	ارواح باریگر
۱۷۱.....	«زبان رمزی»-«زبان حیوانات»
۱۷۶.....	جستجوی نیروهای شمنی در آمریکای شمالی
۱۹۱.....	۴. تشرف شمنی
۱۹۱.....	تشرف در میان تونگوزها و مانچوها
۱۹۵.....	آیین‌های تشرف یاکوت‌ها، ساموئیدها و اوستیاک‌ها
۱۹۸.....	تشرف بوریات‌ها
۲۰۸.....	تشرف شمن زنان آروکانی
۲۱۳.....	آیین بالا رفتن از درخت
۲۱۵.....	سفر آسمانی شمن کاریب

۱۰. شمنیسم آسیای جنوب شرقی و اقیانوسیه	۴۹۹	جلسه احصار ارواح شمنی در میان اوگری‌ها و لپ‌ها	۳۴۳
اعتقادات و فنون شمنی در میان سمانگ‌ها، ساکای‌ها و ژاکون‌ها	۴۹۹	جلسات احصار ارواح در میان اوستیاک‌ها، یوراک‌ها، و ساموئیدها	۳۵۱
شمنیسم در جزایر آندامان و نیکوبار	۵۰۶	شمنیسم در میان یاکوت‌ها و دولگان‌ها	۳۵۵
شمنیسم مالزی	۵۰۸	جلسات احصار ارواح شمنی در میان تونگوز‌ها و اوروچی‌ها	۳۶۶
شمن‌ها و کاهنان در سوماترا	۵۱۱	شمنیسم یوکاگیرها	۳۷۸
شمنیسم در بورنئو و سلیز	۵۱۶	دین و شمنیسم در میان کوریاک‌ها	۳۸۳
«قایق مردگان» و «قایق شمنی	۵۲۳	شمنیسم در میان چوکچی‌ها	۳۸۷
سفر به دنیای دیگر در میان دیاک‌ها	۵۲۸		
شمنیسم ملانزی	۵۳۱	۸. شمنیسم و کیهان‌شناسی	۳۹۷
شمنیسم پلی‌نزو	۵۳۸	سه منطقه کیهانی و ستون عالم	۳۹۷
۱۱. ایدئولوژی‌ها و فنون شمنی در میان هندو- اروپاییان	۵۵۱	کوه کیهانی	۴۰۶
ملاحظات مقدماتی	۵۵۱	درخت عالم	۴۱۰
فنون خلخله در میان ژرمن‌های باستان	۵۵۷	اعداد رمزی هفت و هشتم	۴۱۶
یونان باستان	۵۶۷	شمنیسم و کیهان‌شناسی در منطقه اقیانوسیه	۴۲۳
سکوتیاها، قفقازی‌ها، ایرانی‌ها	۵۷۹		
هند باستان: آیین‌های صعود به آسمان	۵۹۰	۹. شمنیسم در آمریکای شمالی و جنوبی	۴۳۵
هند باستان: پرواز جادویی	۵۹۵	شمنیسم در میان اسکمیوها	۴۳۵
تپس و دیکسه	۶۰۲	شمنیسم آمریکایی شمالی	۴۴۷
نمادپردازی‌ها و فنون «شمنی» در هند	۶۰۵	جلسه احصار ارواح شمنی در آمریکای شمالی	۴۵۱
شمنیسم در میان قبایل بومی هند	۶۱۴	درمان شمنی در میان پاویوتسوها	۴۵۳
۱۲. نمادپردازی‌ها و فنون شمنی در تبت، چین و خاور دور	۶۲۵	جلسه احصار ارواح شمنی در میان آچوماوی‌ها	۴۵۷
بودیسم، تتریسم، لاماگیسم	۶۲۵	نزول به جهان زیرین	۴۶۲
اعمال شمنی در میان لولوها	۶۴۳	انجمان‌های سری و شمنیسم	۴۶۹
شمنیسم در میان موسوها	۶۴۶	شمنیسم آمریکای جنوبی: آیین‌های مختلف	۴۸۱
		درمان شمنی	۴۸۶
		قدمت شمنیسم در آمریکای جنوبی و آمریکای شمالی	۴۹۴

۶۵۱	نمادپردازی‌ها و فنون شمنی در چین
۶۷۰	مغولستان، کره، ژاپن
۶۷۷	۱۳. اساطیر، نمادها و آیین‌های مشابه
۶۷۷	سگ و اسب
۶۸۳	شمن‌ها و آهنگران
۶۸۸	گرمای جادویی
۶۹۳	پرواز جادویی
۶۹۹	پل و «گذرگاه دشوار»
۷۰۵	نردهان - راه مردگان - صعود (آسمانی)
۷۱۷	۱۴. نتایج
۷۱۷	پیدایش و شکل‌گیری شمنیسم آسیای شمالی
۷۳۴	سخن آخر
۷۳۹	كتابنامه انگلیسي
۸۱۹	نمایه

فصل اول

ملاحظات کلی. روش‌های عضوگیری. شمنیسم و رسالت اسرارآمیز

رویدادها

از آغاز قرن بیستم، قوم‌شناسان از واژه‌های «شمن»،^۱ «حکیم ساحر»،^۲ «ساحر»^۳ و «جادوگر»^۴ به جای یکدیگر برای نام‌گذاری افراد خاصی که دارای نیروهای جادویی مذهبی هستند و در همه جوامع «ابتدایی» یافت می‌شوند، استفاده نموده‌اند. توسعًاً، همین اصطلاحات در مطالعه تاریخ مذهبی اقوام و ملل «متمدن» به کار رفته است، مثلاً بحث‌هایی درباره شمنیسم^۵ هندی، ایرانی، آلمانی، چینی و حتی بابلی با توجه به عناصر «ابتدایی» آنها که در ادیان و مذاهبان مشابه تأیید می‌شوند، مطرح بوده است. به دلایل بسیار، این خلط و آشفتگی تنها می‌تواند مانع از هرگونه درک یا شناخت درست پدیده شمنی شود. اگر واژه «شمن» به معنی هر جادوگر، ساحر، حکیم ساحر یا اهل خلسله‌ای که در سراسر تاریخ مذاهبان و قوم‌شناسی دینی^۶ یافت می‌شوند به کار رود، مابه مفهومی هم بسیار پیچیده و هم بسیار مبهم می‌رسیم؛ از این گذشته به نظر می‌رسد که این کاربرد به هیچ

1. shaman

2. medicine man

3. sorcerer

4. magician

5. shamanism

6. religious ethnology

بوریات^۱‌ها، اوڈیان^۲ یا کوت‌ها که به معنای «شمن زن»^۳ است)، در زبان ترک-تاتار کام^۴ (آلتای^۵ کام، قام، کامی^۶ مغولی و...). برای توضیح این واژه تونگوزی، با استناد به واژه شامانا^۷ در زبان پالی تحقیقاتی صورت گرفته است و ما به این ریشه‌شناسی احتمالی (که بخشی از مسئله مهم تأثیرات هند بر ادیان سیبری است) در فصل آخر همین کتاب، بازخواهیم گشت.^۸ در سرتاسر قلمرو وسیعی شامل آسیای مرکزی و شمالی، زندگی جادویی-مذهبی جامعه بر روی شمن متمرکز است. البته، این امر بدان معنی نیست که او تنها فرد اداره کننده امور دینی است و نیز به این معنی نیست که فعالیت دینی به طور کامل در تصاحب اوست. در بسیاری قبایل، کاهنی که مسئول اجرای مراسم قربانی است در کنار شمن وجود دارد، علاوه بر این که هر سرپرست خانواده‌ای، مسئول آیین‌های مذهبی خانواده نیز هست. با این وجود، شمن، همان شخصیت پرنفوذ باقی می‌ماند، زیرا در سراسر این منطقه‌ای که تجربه خلسه‌آمیز تجربه دینی تمام عیار به حساب می‌آید، شمن و تنها او، استاد بزرگ خلسه است.^۹ نخستین تعریف از این پدیده پیچیده و شاید کم خطرترین تعریف این است: شمنیسم مساوی است با فن خلسه.^{۱۰}

شواهد مربوط به شمنیسم به معنای واقعی آن، توسط اولین مسافران در کشورهای مختلف آسیای مرکزی و شمالی بر اساس اسناد و مدارک گردآوری و توصیف گردیده است. بعدها پدیده‌های جادویی-مذهبی

2. udoyan

۱. Buryat یا Buriat، مغولهای شرق سیبری (م).

4. Kam

3. shamaness

7. kami

5. gam

10. ecstasy

6. Altaic، مردم ساکن در آسیای مرکزی (م).

8. samaṇa

9. صفحه ۶۹۷ به بعد.

11. technique of ecstasy

هدفی کمک نمی‌کند، زیرا ما پیش از این، اصطلاحات «جادوگر» یا «ساحر» را برای بیان مفاهیم متفاوت و مبهومی چون «جادوگری ابتدایی» یا «عرفان ابتدایی» در دسترس داریم.

محدود کردن کاربرد واژه‌های «شمن» و «شمنیسم» را دقیقاً به منظور اجتناب از برداشت‌های غلط، و افکنندن پرتویی روشن‌تر بر تاریخ «جادوگری» و «سحر» مفید می‌دانیم. زیرا، به طور قطع، شمن، جادوگر و حکیم ساحر نیز هست. اعتقاد بر این است که او مانند همه پزشکان قادر به درمان است، و مانند همه جادوگران قادر است معجزاتی از نوع معجزات متضاد، خواه بدوى یا مدرن انجام دهد. اما علاوه بر این او هادی روح به دنیای مردگان^۱ است و ممکن است کاهن، عارف و شاعر نیز باشد. در آنبوه مهم و «نظم‌گریز» حیات دینی جوامع باستانی، در کل، شمنیسم - در معنای دقیق و صریح آن - تا این زمان ساختار خاص خود را نشان می‌دهد و به «تاریخی» اشاره می‌کند که دلایل زیادی برای ایضاح آن وجود دارد.

شمنیسم به معنای دقیق آن عمدتاً پدیده‌ای دینی مربوط به سیبری و آسیای مرکزی است. این واژه از طریق زبان روسی و از ریشه شمن^۲ تونگوزی^۳ به ما رسیده است. در دیگر زبان‌های آسیای مرکزی و شمالی واژگان مشابه و همانندی وجود دارد: در زبان مردم یاکوت^۴ اجونا^۵ (اوینا)،^۶ در زبان مغولی، بوگا، بیگا^۷ (بوگه،^۹ بو^{۱۰}، اواداگان^{۱۱} (نیز مقایسه کنید با اوادایان^{۱۲})

1. psychopomp

2. šaman

۳. قبایلی که در سرزمین وسیعی واقع در شرق سیبری ساکن‌اند (م).

۴. ساکنان منطقه‌ای در شرق سیبری، که زیانشان ترکی است (م).

5. ojuna

6. oyuna

7. bügä

8. böögä

9. buge

10. bü

11. udagan

12. udayan